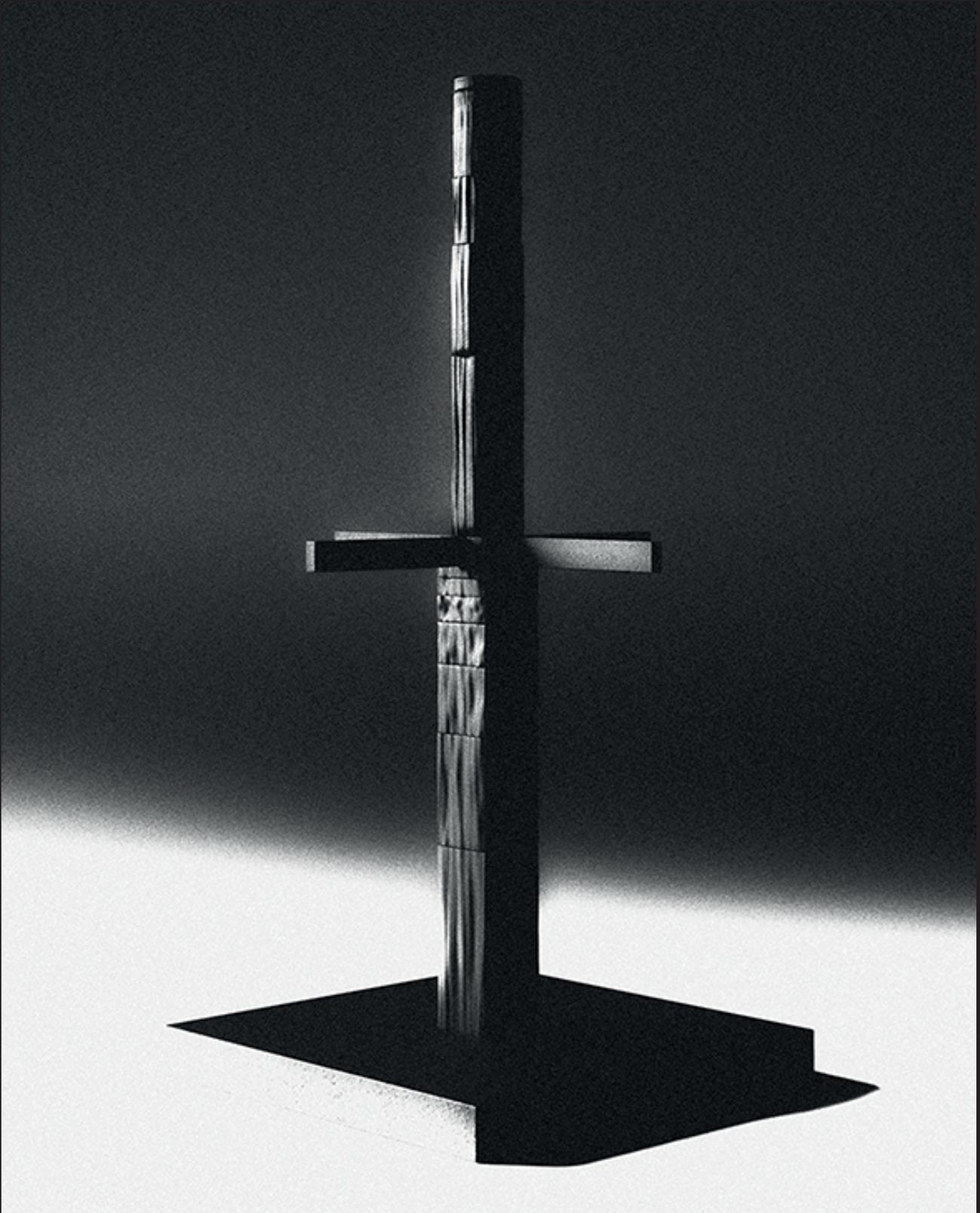


**Motto** Torre Viva | Torre Afona

**Architectural project** Houssam Mahi

**Sculptor** Lorenzo Manunta



Houssam Mahi, Lorenzo Manunta (Sculptor)  
**Torre Viva | Torre Afona**

---

Abstract

«Instants follow one another: nothing gives them the illusion of content or the semblance of meaning; they unfold; their course is not our own; prisoners of an inebriated perception, we watch them pass by; the emptiness of the heart before the emptiness of time: two mirrors, one in front of the other, reflecting their absence, a same image of nothingness... As if under the effect of dreamy idiocy, everything levels out: no more peaks, no more abysses... Where to discover the poetry of lies, the sting of an enigma?» (Cioran 1996, p. 26). In this "incurable convalescence" driven by boredom, one wonders how, in a reality where « data and information have no symbolic force, so they do not allow recognition» (Chul Han 2021, p. 12), the Monument can imprint a particular event in memory.

Keywords

Aion — Support — Hybrid — Myth — Amnesia

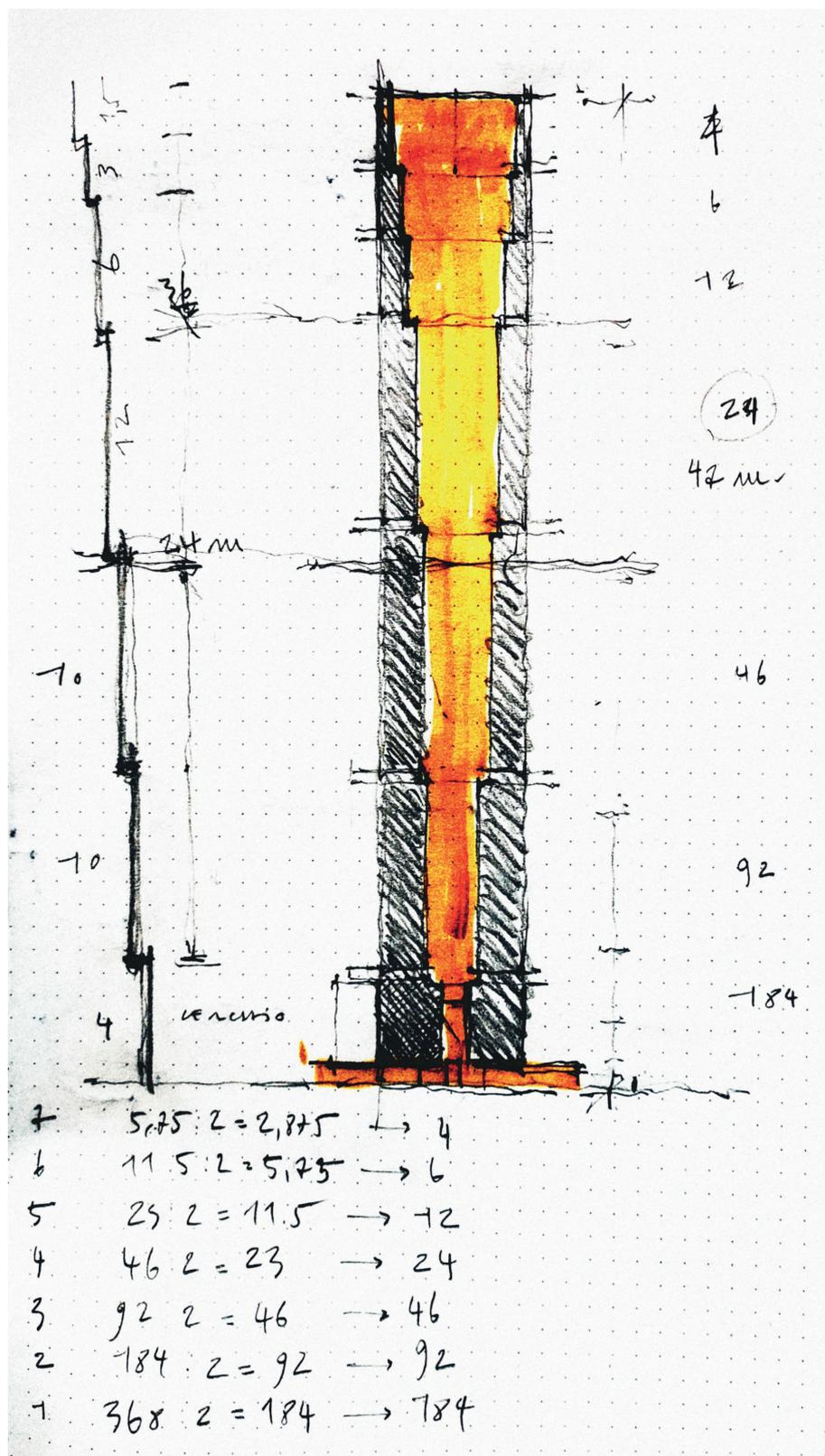
---

«Look at this cart gate, dwarf» I continued: «it has two fronts. Two roads join here: no one so far has travelled all the way. This long road backward: lasts an eternity. And that long road forward: that is another eternity. They contradict each other, these roads; they collide with their heads against each other: and here, under this door, is the point where they join. The name of the door is written above it: "moment". But whoever would go forward on one of them, and go further and further: do you think, dwarf, that these roads would contradict themselves forever?»  
 «Everything that is straight lies» muttered the dwarf scornfully.  
 «All truth is curved, time itself is a circle.» (Nietzsche 2017, p. 161)

What makes the act of "remembering", the purpose to which the monument should respond, effective is the time of "return". Remembering means witnessing the return of something that, not only physically, no longer exists; an eternal return of the corpse from the grave, which is made omnipresent to the viewers. The monument thus fits into a "timeless" context, namely that of eternity. Deleuze (2005, p. 147) in "The Logic of Meaning" deals with the theme of Aion, explaining that: «According to Aion only the past and the future insist and subsist in time. Instead of a present that summarizes the past and future, a future and past that divide the present at each instant, endlessly subdivide it into past and future, in the two senses simultaneously. Or rather, it is instant without thickness and extension that subdivides each present into past and future, instead of vast and thick presents that encompass future and past concerning each other.» (Deleuze 2005, p. 147) There is not, in the ancient conception, a present that hopes for the future and mourns the past. Instead, there is the coexistence of past and future and, between them, a virtual line that separates them. It is precisely in that particular dimension that monuments

**Fig. 1**  
 On the previous page: View of the model of the Torre Viva monument | Torre Afona.

**Fig. 2**  
Image of the sketch of the monument "Torre Viva | Torre Afoa".



**TORRE VIVA | TORRE AFONA**

La torre è un unico volume verticale che si sviluppa verso il cielo.  
La torre è un unico volume verticale che si sviluppa sotto il mare.

Uno spazio cruciforme, lungo 47 metri per lato e alto 3 metri,  
presenta un vuoto centrale che collega il cielo con il mare.

Le estremità dei bracci guardano in direzione dei 4 venti: Tramontana, Levante, Ostro, Ponente.

La torre viva ha un diametro di 7 metri e si sviluppa per 47 metri sopra il livello del mare.  
La torre afona ha i lati di 7 metri e si sviluppa per 47 metri sotto il livello del mare.

La torre viva è formata da 7 rocchi cavi.  
La torre afona è formata da 7 rocchi cavi.

La torre viva ha 368 facce e 368 bocche.  
La torre afona ha 4 facce e nessuna bocca.

Gli esterni della torre viva sono in calcestruzzo armato.  
Gli interni della torre viva sono rivestiti con lamiera dorata.

Gli esterni della torre afona sono in calcestruzzo armato.  
Gli interni della torre afona sono rivestiti con lamiera dorata.

Il I rocchio della torre viva, alto 18,46 metri, ha 6 facce e 6 bocche.  
Il II rocchio della torre viva, alto 11,44 metri, ha 12 facce e 12 bocche.  
Il III rocchio della torre viva, alto 7,04 metri, ha 24 facce e 24 bocche.  
Il IV rocchio della torre viva, alto 4,40 metri, ha 46 facce e 46 bocche.  
Il V rocchio della torre viva, alto 2,64 metri, ha 92 facce e 92 bocche.  
Il VI rocchio della torre viva, alto 1,76 metri, ha 184 facce e 184 bocche.  
Il VII rocchio della torre viva, alto 0,88 metri, ha infinite facce e 0 bocche.  
All'estremità della torre viva, alto 0,36 metri, un anello d'orato.

I rocchi della torre afona hanno le stesse altezze dei rocchi della torre viva.  
I rocchi della torre afona hanno 4 facce e 0 bocche.

Le bocche della torre viva sono poste alla base di ogni rocchio e sono numerate dalla 1 alla 368.  
Le bocche della torre viva iniziano il loro lamento quando vengono attraversate dal vento.

La torre afona non presenta bocche, ma solo una grande gola soffocata dal mare.

È consentito l'accesso solo a una persona per volta.  
È consentito l'accesso solo alle 3:30 di notte (ora dell'incidente).

Al centro dello spazio cruciforme è presente una stanza a pianta quadrata.  
L'altezza della stanza a pianta quadrata è di 2,10 metri.  
Al centro della stanza quadrata sono presenti due bucatore.

La prima bucatore verso l'alto, dal diametro di 2,10 metri, guarda il cielo.  
La seconda bucatore verso il basso, dal diametro di 2,10 metri, guarda l'abisso.

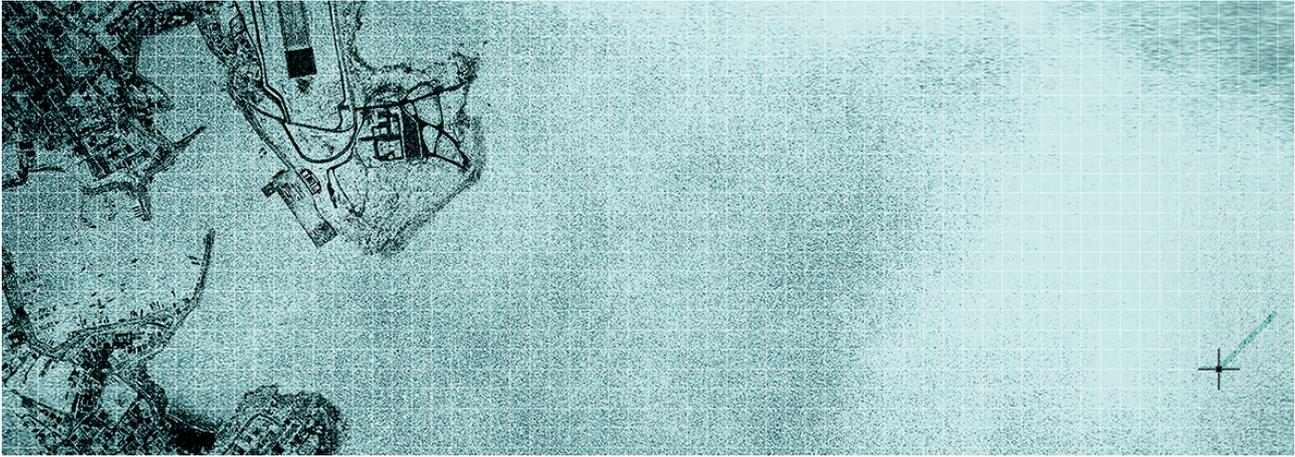
Il fiato del mare soffia costantemente attraverso la torre viva.  
La violenza del mare soffoca costantemente la torre afona.

La torre viva guarda il cielo e grida al mondo.  
La torre afona è osservata dal cielo e resta in silenzio.

Lo spettatore è testimone della morte attraverso la vita (torre viva),  
e della vita attraverso la morte (torre afona).

**Fig. 3**

Poetry describing the project "TORRE VIVA | TORRE AFONA"; for: "Un Monumento-Memoriale Nel Mediterraneo"; Place: Island of Lampedusa; date: 3 October 2013; event: The massacre of 368 migrants.



**Fig. 4**  
Project drawing “TORRE VIVA | TORRE AFONA”; “Un Monumento-Memoriale Nel Mediterraneo”; Island of Lampedusa; date: 3 October 2013; The massacre of 368 migrants.  
Planivolumetric.

are also found. On the other hand, to narrate the past to the future one must be uniquely eternal. The monument speaks neither the language of the past nor the language of the future, it lives in a place – support<sup>1</sup> – placed on the threshold that separates/unites two opposite directions, bringing back to us the image of the two-faced Janus or Janus the God of beginnings.

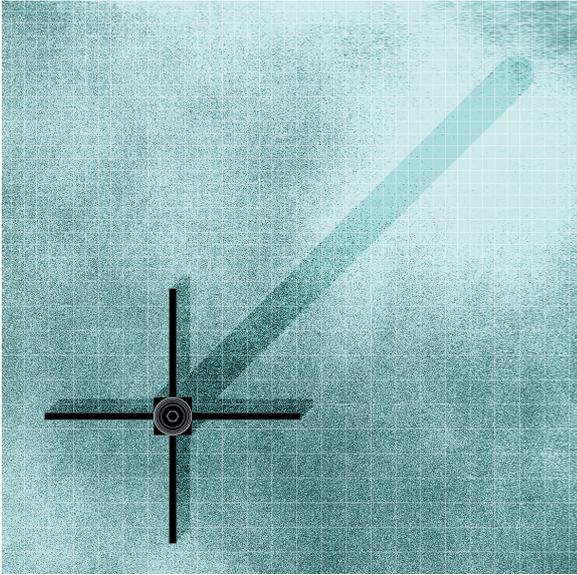
We see how architects such as Ledoux, Boullée and Lequeu, the so-called “visionary architects” of the French Revolution, drew on and modified in a more radical sense from the classical system architectural figures, working on the theme of the pantagruelic, boundless, mixed and the sublime<sup>2</sup>.

They no longer believed, as had been the case in the Renaissance, that the architectural figure corresponded to a hidden reality, revealed through biblical authority or the classics; they continued, nevertheless, to make use of the Greco-Roman repertoire, whose meanings were considered stable social usage. [...], they combined the traditional elements in new ways, thus managing to extend and modify the classical meanings. [...] it can therefore be said that it represents not only a speaking architecture but also an ‘architecture qui parle de soi meme’: it consciously manipulates an existing code (Colquhoun 1989, p. 123).

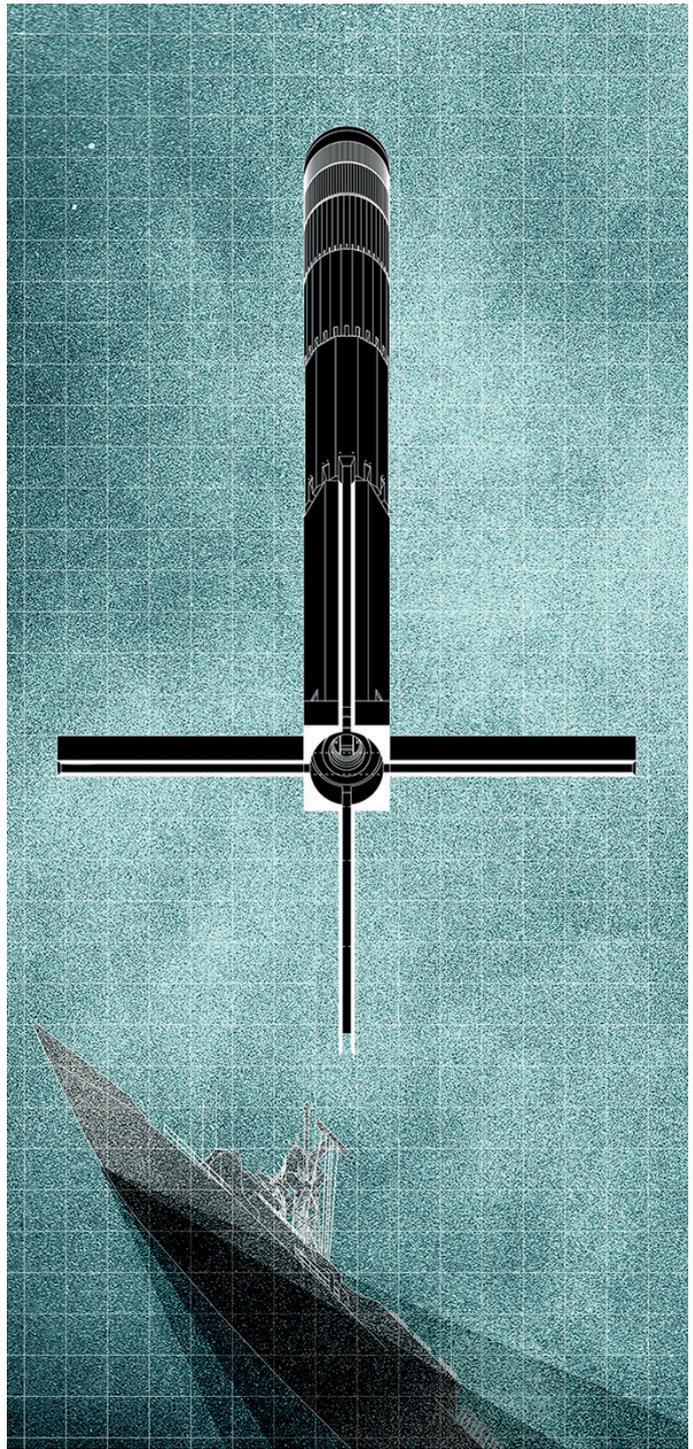
This hybridization of meanings, related to the eternity of nature and death, in the case of the examples cited above, is all Baroque; a Vanitas in its own right, whose “Hybris”<sup>3</sup> underscores its invulnerability and emphasizes its fundamental task, which is to «perpetuate memory» (Boullée 1981, p.122). This conception of “perfect harmony”, which we can, not too forcibly, transpose into the category of the “monstrous,” can be found in Boullée’s work – “Monumenti funerarii o Cenotafii”<sup>4</sup> – whose descriptions, and “characters”, are manifested through a strong symbolic and figurative dimension.

In this sense, the architectural project, through its character, becomes an artifact evoking different meanings that cause a certain kind of impression on us. The concept gains strength through form, and form is enhanced using definite figures. Indeed,

while the concept of figure encompasses conventional and associative meanings, the concept of form excludes them; while the concept of figure presupposes architecture as a language composed of a limited set of elements that already existed in their historical specificity, the concept of form presupposes that architectural forms can be reduced to an ahistorical “degree zero”; architecture as a historical phenomenon is not determined by what existed before, but by emergent social and technological facts, operating based on a minimal number of constant physiological and psychological laws (Colquhoun 1989, p. 122)

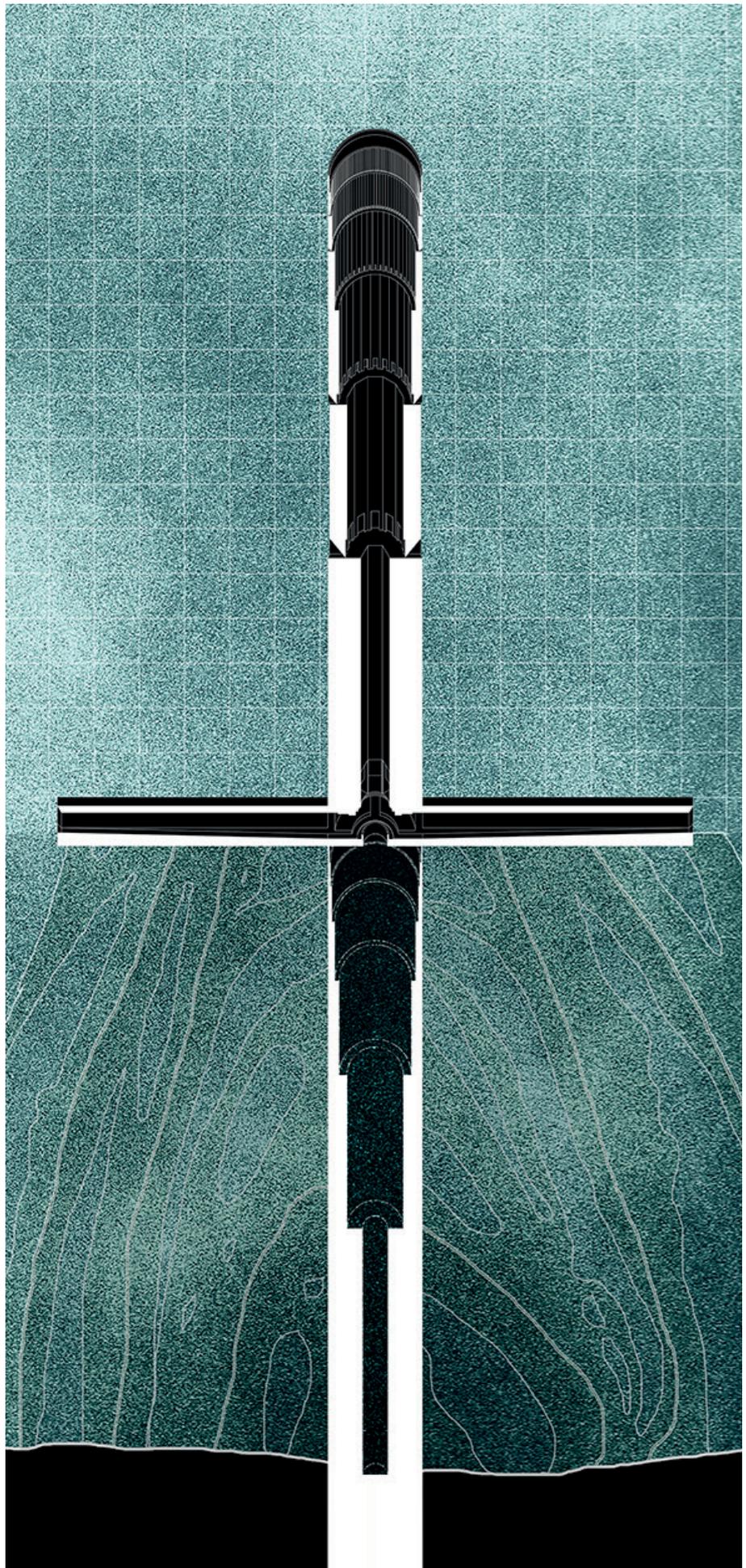


**Figg. 5-6**  
Project drawing “Torre Viva | Torre Afona”; per: “Un Monumento memoriale nel Mediterraneo”.



**Fig. 7**

Project drawing "Torre Viva | Torre Afona"; per: "Un Monumento memoriale nel Mediterraneo".



Thus, the idea of the sublime collides with dense layering of meanings, confronting us with an idea of monstrosity embodied in the guise of “Hybris”, etymologically translatable as “excess, insolence, tracotance”, thus understood, in the ancient sense, as «any violation of the norm of measure, that is, of the limits that man must meet in his relations with other men, with divinity or with the order of things» (Abbagnano and Fornero 1998, p. 547). But it is also true that the monument can no longer be understood in an “archaic” sense, as society is no longer structured in an archaic sense, the ethos and polis of the Greek world making room for technique (téchne takes over from archè, unlike the classical world where the two dimensions coexisted instead). See how already Schlegel, in the “Discourse on Mythology”, argues that «poetry lacks a center such as mythology was for that of the ancients, and all the essential for which modern poetry remains behind the ancient can be expressed by saying that we have no mythology.» (Schlegel 1967, p.192) This passage marks the need for a “new myth”, contrary to that aesthetic romanticism of the late 18th and early 19th centuries, in this case, a “Mythology of Reason”, going toward a technicalization of myth. The monument, and its amuletic capacity to convey a given concept over time, is transformed and with it its entire corporeal and incorporeal state. This paradigm reversal raises new questions of form as well as meaning, bestowing on art the ability to alter and modify nature through technique, being able, in this way, to produce another nature. Taking up Virillo’s words, quoted by Tschumi in “Architecture and Disjunction”, we can see how

in fact, there are no longer any norms and rules. [...] In the Middle Ages society was self-regulating, self-regulating. Regulation took place at the center of society itself. The prince of the city dictated the rules [...]. In the industrial age, societies began to be artificially regulated. The power of economic and industrial forces took over (Tschumi 2005, p.176).

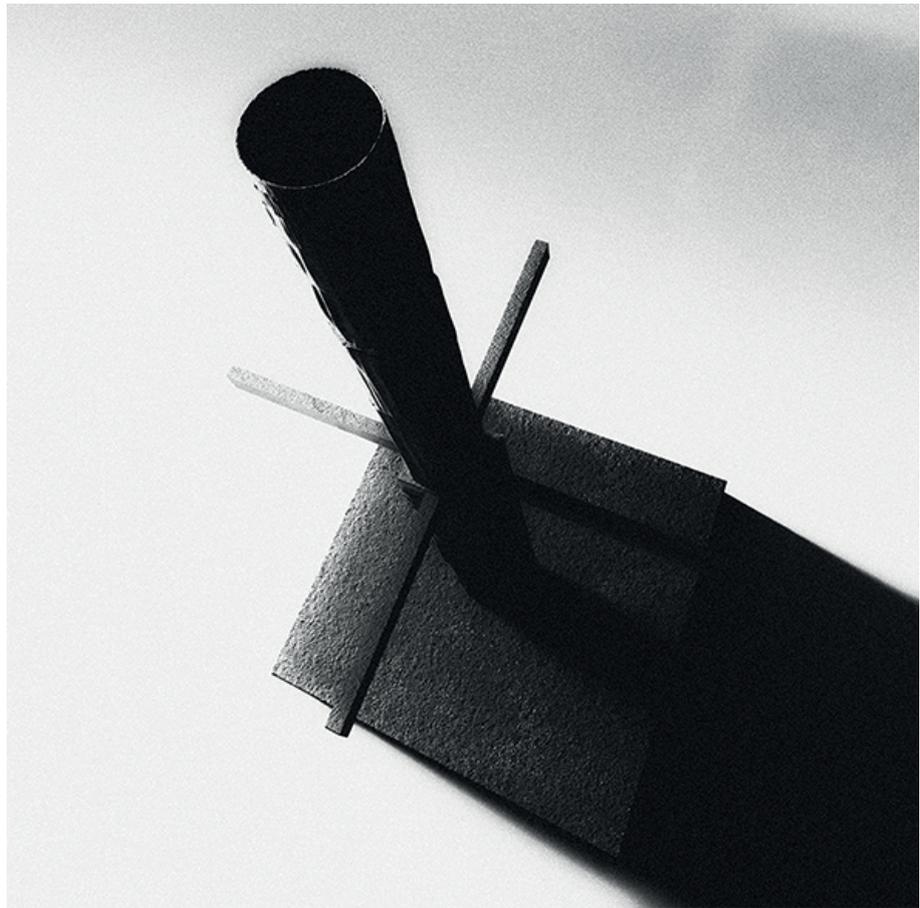
The difficulty in keeping forms linked with meanings has changed the relationship with spaces and the way they are experienced. This important detachment produces an autonomy of the image concerning its “support”, taking away

psychological depth from the character to allow attention to focus in toto on the action. [...] in other words, the story, the narrative plot ideally precedes and overrides the character’s psychology (Vercellone 2014, p.29).

The concept precedes the artifact, and in this case the concept is time. How, then, is it possible to survive the/within time? The ancients teach us that it is through ritual, myth, and rhythm that it is possible to keep a, or “the”, concept alive. Litanies, supplications, and prayers in general are examples. Musical eternity in this way allows the concept to survive through time. Coupled with the rhythm of the song is the rhythm of the body that shatters and corrupts space. This alteration is manifested through the “violence” of an “A” body on a “B” body (in this case space). This rituality, in the sphere of architecture, is nowadays accompanied by the rhythms of space that the “program” gives it. In this sense, the monument, to be able to preserve its NON-function – the eternity of the Aion – over time, must be able to shape its own Hybris – understood as “violation of the norm” – by fostering hybridization and thus its dimension of monstrosity, to ensure its persistence in memory over time. This can be

**Fig. 8**

Vista del modelo del monumento “Torre Viva | Torre Afona”.



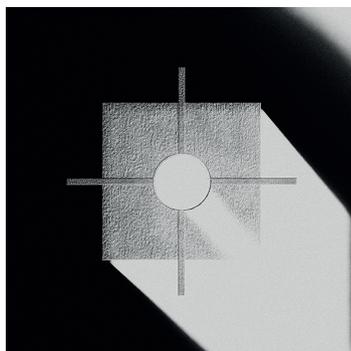
done only through the narrative device, in which the functional program becomes a mere “canvas”. The hybridization of the NON-function with the narrative program makes it possible to take that concept of Hybris and turn it into a Hybrid, attempting to give a new form to the monument, including fragments of the original concept. This is all the more necessary today given that

we are obliged to face a thorough reconsideration of all concepts related to depiction and representation: the constant storm of images to which we are exposed (be they drawings, graphics, photographs, films, television images or computer-generated) increasingly nullifies any attempt to re-establish the Renaissance ideal of the coincidence between reality and its representation (Tschumi 2005, p.176),

going against a general flattening. Memory in this way atrophies, becoming as malleable as the reality in which it is exercised, becoming capable of

reconfiguring itself when it wants to. [...] In such a condition of ontological precariousness, forgetting becomes a strategy of adaptation (collective forgetting). [...] In a condition where reality and identity are “updated” in the same way as software, it is little surprise that one of the main symptoms of cultural anxiety is memory disorders (Fisher 2018, p.116).

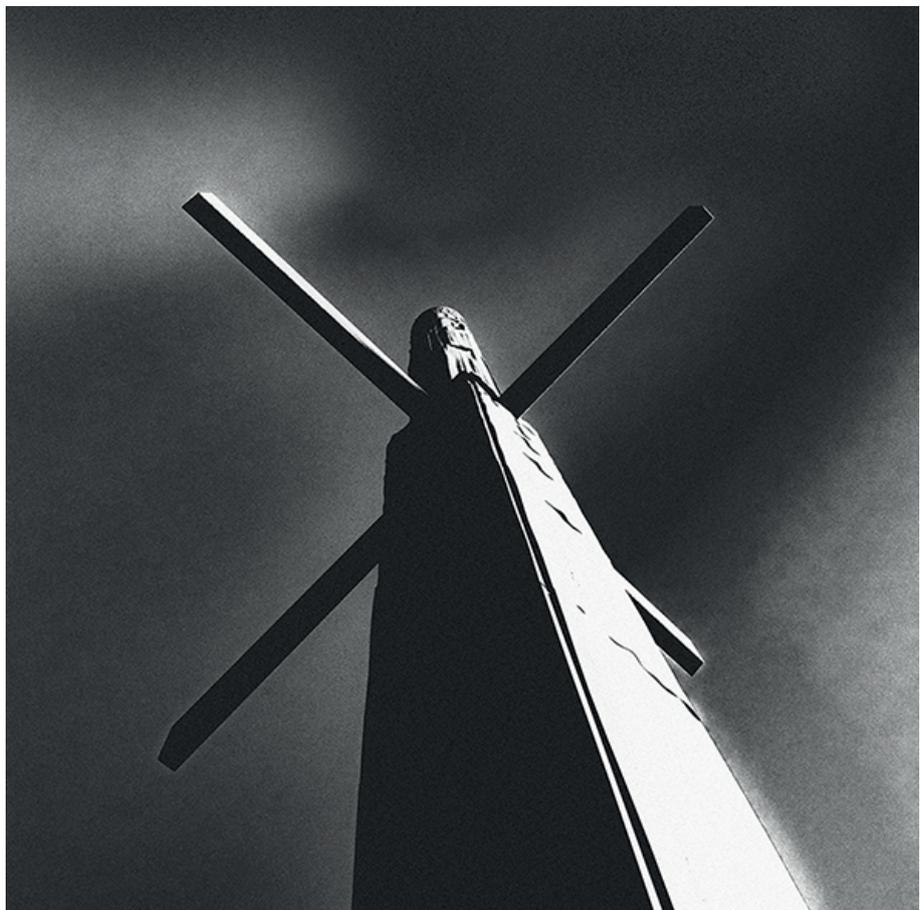
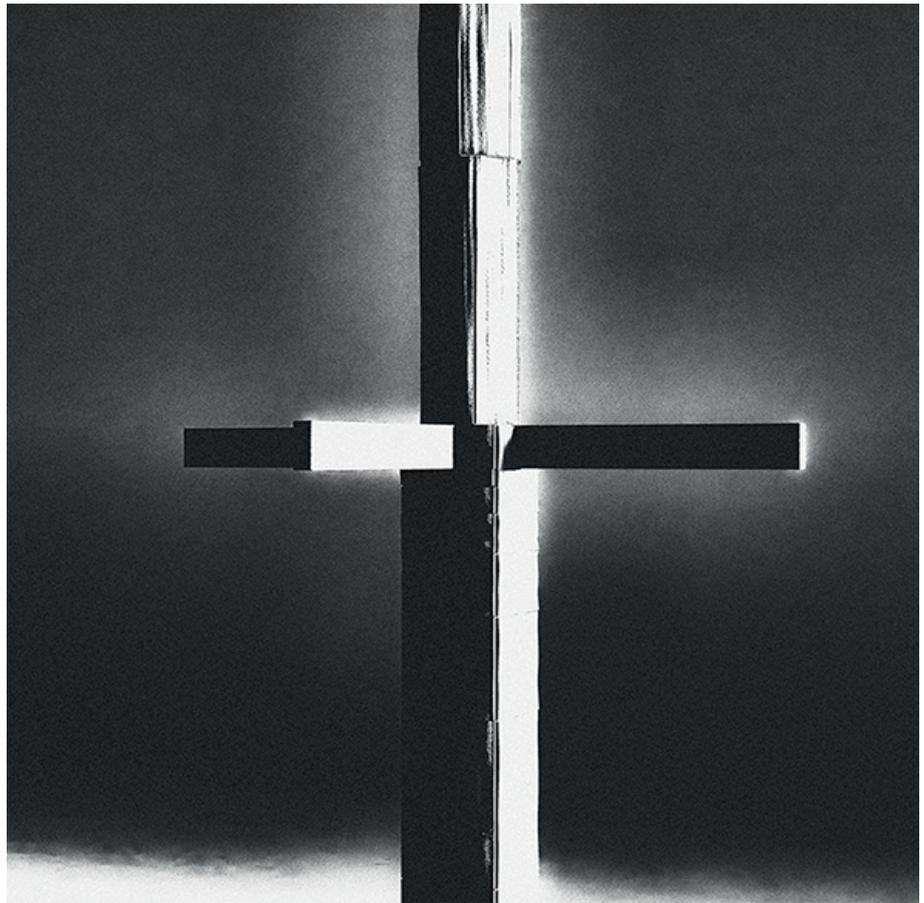
With these premises, in the project “Torre Viva | Torre Afona” an attempt was made to interpret through the tools of art, and therefore architecture, the catastrophic event of the 3 October 2013, that saw the death of 368 migrants in the Mediterranean Sea. An event that, to this day, recurs cyclically along the routes and coasts of the Mediterranean<sup>5</sup>. The artifact is designed and placed at the exact spot of the incident about 1.6 kilometers off the coast of Lampedusa, where the depth of the seabed is about 47 meters.

**Fig. 9**

Top view of the model of the monument “Torre Viva | Torre Afona”.

**Figg. 10-11**

Front view and bottom view of the model of the monument "Torre Viva | Torre Afona".



**Fig. 12**

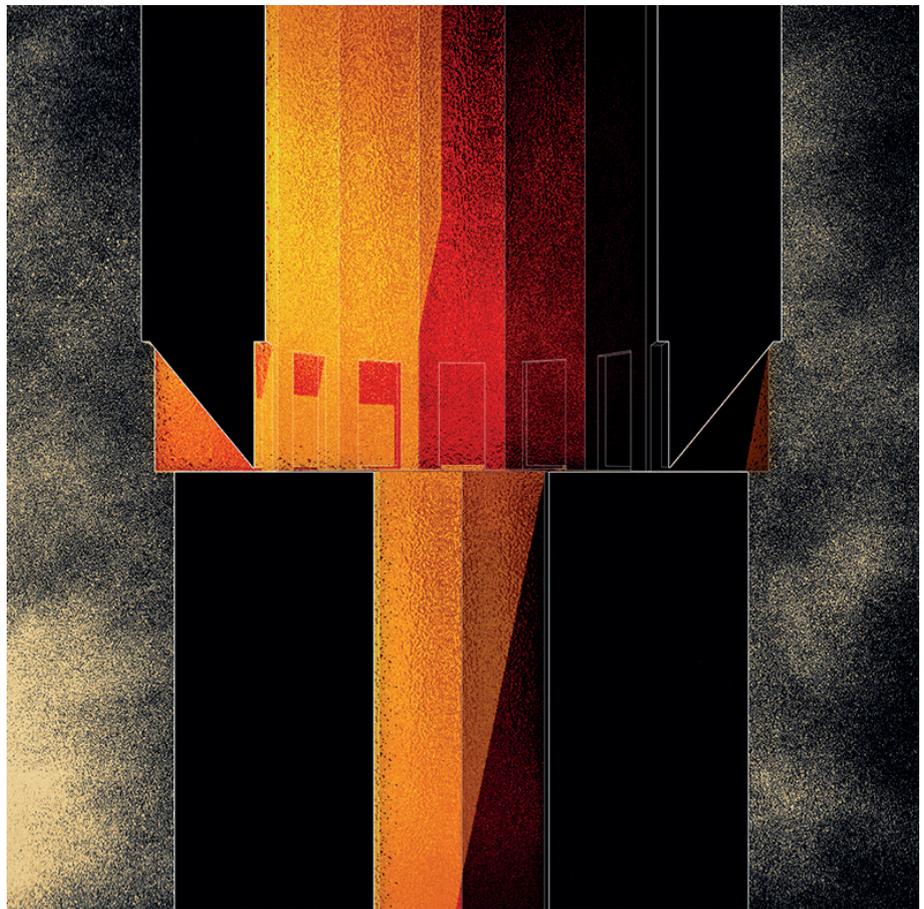
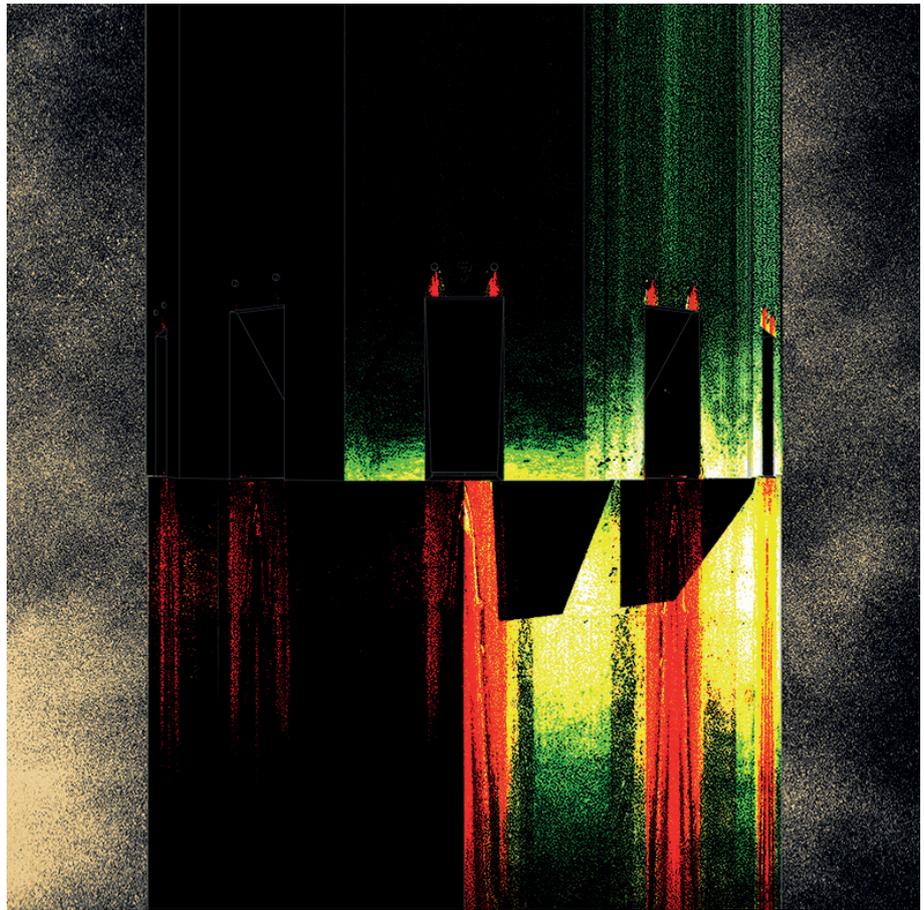
Axonometric view of the monument “Torre Viva | Torre Afona”.

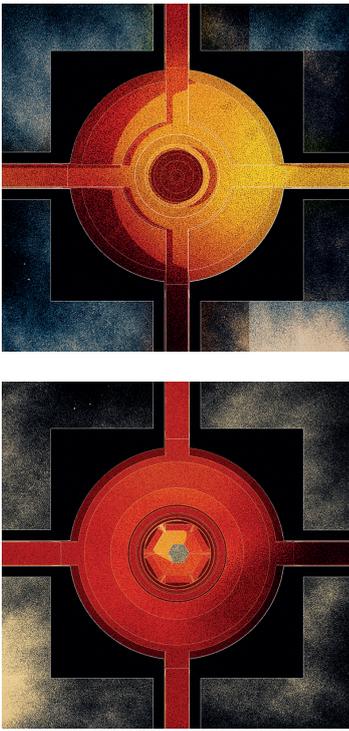


The poetic narrative<sup>6</sup>, even before the architectural work, collaborates in the description of the artifact. In this sense, the Hybrid, mediated by its Hybris, takes on the guise of the monstrous, making its way into the field of the uncanny.

The vertical structure, called the Tower, stands as a single volume extending towards the sky. This same building, the Tower, extends downwards, towards the seabed. A spacious cross-shaped area, with 47-meter sides and a height of 3 meters, has a void in the center that connects the sky and the sea, a “threshold of origin first, where the soul arose following the rhythm of the heart’s drum. When the earth became the drum of the sky, whose instrument cavity is the womb of life and death”<sup>7</sup>. The ends of the arms point towards the four cardinal points: Tramontana, Levante, Ostro, and Ponente. The “alive” tower [Torre Viva] has a diameter of 7 meters and rises 47 meters above sea level. Its counterpart, the “aphonic” tower [Torre Afona], has similar dimensions but rises 47 meters below sea level. Both towers consist of seven hollow blocks stacked on top of each other. The “alive” tower consists of seven hollow blocks, each with 368 faces and 368 mouths. Whereas the “aphonic” tower has only 4 faces, with no openings. The exterior envelope of the “alive” tower is made of reinforced concrete, while the interior is clad in gilded sheet metal. The “aphonic” tower has similar characteristics in terms of materials and cladding. Each of the “alive” tower’s rochos varies in height, from 18.46 meters for the first rochos to 0.88 meters for the seventh rochos. Each has a different number of faces and mouths. At the upper end of the “alive” tower, at a height of 0.36 meters, is a golden ring. The rooks of the “aphonic” tower correspond in height to those of the “alive” tower, but differ in structure, with only four faces and no mouths. The mouths of the ‘living’ tower are

**Fig. 13-14**  
Detail (Mouths) of the monument  
"Torre Viva | Torre Afona".





**Figg. 15-16**  
Perspective sections of the monument "Torre Viva | Torre Afona". Field and reverse field.

located at the base of each rock and are numbered from 1 to 368. These mouths produce moans when the wind blows through them. Whereas, the "aphonic" tower has no mouths, but a huge opening choked by the sea. Access to the tower is limited to one person at a time and only at 03:30 a.m., the time of the accident.

In the center of the cruciform space is a square room with a height of 2.10 meters. This room has two openings: one facing upwards with a diameter of 2.10 meters looking at the sky, and the other downwards with the same dimensions looking at the abyss. A constant sea breeze passes through the "alive" tower, while the "aphonic" tower is constantly suffocated by the fury of the sea. The "alive" tower seems to stare at the sky and communicate with the world through its cry. The "aphonic" tower, on the other hand, is observed from the sky and remains silent. The observer witnesses death through life via the 'alive' tower, and life through death via the "mute" tower.

The monument is thus to be understood as embedded in a contemporaneity characterized by an «infinitely plastic reality, capable of reconfiguring itself as and when it wishes» (Fisher 2018, p.110), pregnant with new mnemonic pathologies such as amnesia or, as Fisher would put it, a "collective forgetting". This character of "invisibility" (Musil 2004, p.62) must be countered through the clash of the codes of eternity (archè) with the codes of stratifications (téchne), and thus by emphasizing, even more, the shift from the Hybris – archaic – with the Hybrid, being able provocatively to admit that architecture – like poetry – is everything in a construction that does not aim at utility.

## Notes

<sup>1</sup> «By support is to be understood here as the threshold, that is, the ideal place of reflection and mirroring. [...] what it shows is a figure [...] it is precisely this figure that appears, not the support, which is a mere site of an in-objectifiable threshold and event of the original separation. [...] Happening, the two projects back its figure onto the one, figuring its origin, and at the same time projects forward its meaning or telos, into the figure of the three» (Sini 1990, pp. 150-152).

<sup>2</sup> «The positive antithesis of the sublime beautiful is the pleasant beautiful. The sublime tends toward infinitude, while the pleasant both rests within the limits of finiteness. The former is grand, strong, and majestic; the latter is graceful, playful, and attractive. The negative antithesis of the sublime, the vulgar, contrasts the great with the mean, the strong with the weak, the majestic with the vile. The positive antithesis of the pleasant and beautiful is repugnant, which contrasts the graceful with the awkward, the playful with the empty and dead, and the attractive with the hideous. [...] The repugnant comes from the pleasant beautiful as its opposition. As the positive opposition of the sublime in a quantitative sense the pleasant is that small, clearly visible in its totality of the delicate execution in its parts, which we Germans call "niedlich", gracious. [...] The positive opposition of the dynamic sublime is the pleasant, the playful. The sublime as power expresses its infinity in creating and destroying the great» (Rosenkranz 2020, pp. 184-185).

<sup>3</sup> «The Greeks understood any violation of the norm of measure that is, of the limits that man must meet in his relations with other men, with divinity or with the order of things» (Abbagnano e Fornero 1998, p. 547).

<sup>4</sup> «Temple of death! Your image stops our hearts. The artist flees the light of heaven. He descends into the sepulchers and traces figures in the pale, dying glimmer of the sepulchral lamps! Our purpose in raising monuments is to immortalize the memory of those to whom they are consecrated. It is therefore necessary that these monuments be designed to defy the ravages of time» (Boullée 1981, p. 120).

<sup>5</sup> According to the O.I.M. (International Organization for Migration), since 2014 more

than 26,000 people have died or gone missing while attempting to cross the Mediterranean Sea.

<https://italy.iom.int/it/news/mediterraneo-il-naufraggio-di-sabato-evidenzia-lurgente-necessita-di-fare-di-piu-salvare-vite#:~:text=Secondo%20il%20Progetto%20Missing%20Migrants,nel%20Mar%20Mediterraneo%20dal%202014.>

<sup>6</sup> «This is what distinguishes it – Architecture – from construction, its sacredness that provokes emotions and feelings and disturbs our soul or unconscious. Architecture is this engaging, the mind through the senses, in a narrative.» from the transcript of a lecture by Luciano Semerani entitled “Architettura Arte Cosmica” as part of the first of the appointments in the cycle “Narratività e Architettura” within the event “Gaia che passione”, dialogues between disciplines on 27 May 2013. At the Stazione Rogers in Trieste. <https://www.youtube.com/watch?v=ccUysHPbQFY>.

<sup>7</sup> Sini, C.; Scoto Eriugena e la Teologia - Sessione 5. <https://www.youtube.com/watch?v=FtaO1HSagRc>.

## Bibliography

ABBAGNANO N. and FORNERO G. (1998) – *Dizionario di filosofia*. UTET, Turin.

BOULLÉE E. T. (1981) – *Architettura Saggio sull'Arte*, with the introduction of Marsilio Editori, Padua.

CHUL HAN B. (2021) – *La scomparsa dei riti. Una topologia del presente*. Notte-tempo, Milan.

CIORAN E. M. (1996) – *Sommario di Decomposizione*. Adelphi, Milan.

COLQUHOUN A. (1989) – *Architettura moderna e storia*. Laterza, Bari.

DELEUZE G. (2005) – *Logica del senso*. Feltrinelli, Milan.

FISHER M. (2018) – *Realismo capitalista*. NERO, Rome.

MUSIL R. (2004) – *Pagine postume pubblicate in vita*. La Vita Facile, Milan.

NIETZSCHE F. (2017) – *Così parlò Zarathustra. Un libro per tutti e per nessuno*. Feltrinelli, Milan.

PANOFSKY E. (1999) – *Il significato nelle arti visive*. Einaudi, Turin.

ROSENKRANZ K. (2020) – *Estetica del brutto*. Aesthetica Edizioni, Sesto San Giovanni.

SCHLEGEL F. (1967) – *Frammenti critici e scritti di estetica*. Sansoni, Florence.

SINI C. (1990) – *La mente e il corpo. Filosofia e psicologia*. Adelphi, Milan.

TSCHUMI B. (2005) – *Architettura e disgiunzione*. Pendragon, Bologna.

VERCELLONE F. (2014) – *Dopo la morte dell'arte*. Il Mulino, Bologna.

Houssam Mahi (Sesto S. Giovanni, 1995), (Sesto S. Giovanni, 1995) PhD student, graduated with honors from the Faculty of Architecture in Milan with Prof. Francesca Bonfante and Prof. Federico Acuto. Since 2018 he has been supporting teaching at the Architecture Design II course of Prof. Elvio Manganaro. In 2017 he founded ARGON, an architectural research and design group, together with Davide Libretti and Marco Monico. He is currently developing his doctoral research in architectural composition (icar 14) at Politecnico di Milano. Among the publications to which he has contributed: *Disegnando l'utopia. Visioni e vedute di altri mondi possibili* (Mimesis edizioni, Milano 208).

Lorenzo Manunta (Sesto S. Giovanni, 1995) Sculptor, he graduated with honors from the Brera Academy of Fine Arts. His research aims to investigate new relational systems between human beings and their cultural products, drawing from different scientific fields. The result of this approach produces objects, installations and compositions seemingly timeless, an archaeology of the present where symbols and elements, like words, are decontextualized to become part of a new language. Among the exhibitions in which he has participated: *Petricore* (curate by: Riccardo Vailati, Lorenzo Valota e Giulia Mariachiara Galiano. Castello Visconteo di Pagazzano, Pagazzano (BG) 2023); *Colostro* (curate by: Riccardo Vailati e Giulia Mariachiara Galiano. Torre Massimiliana A, Venezia 2022); *Proiezioni di una Breccia* (curate by: Riccardo Vailati. Castello Visconteo di Pagazzano, Pagazzano (BG) 2022); *Posso – pensare – ad – una – sola – parola – ma – non – alla – frase – intera* (curate by: Riccardo Vailati. Palazzo Visconti, Brignano (BG) 2019); *Spazio Pollice Quadrato. No Entry* (curate by: AA ASS., Milano 2018).